

Monument to the poet and translator Samuil Marshak



Работа выполнена учащимися
МБОУ СОШ № 27 г. Пятигорска
Лузан Аллой 6 класс
Ивановой Ангелиной 6 класс
преподаватель О. П. Линёва
т. 8-961-499-68-44

Hey, boys and girls! Let's get acquainted.



My name is Alla Luzan, 6-th grade pupil of the Secondary School № 27 in Pyatigorsk.

And now a tricky question to you. Do you like to learn anything new? Do you want to help all the children in the world in a very important matter? So, our challenging task is to tell everybody about my favorite writer and excellent translator **Samuil Marshak**. And I just really need the team-mates in this important task, who are smart like you.

And my friend Angrlina will help me.

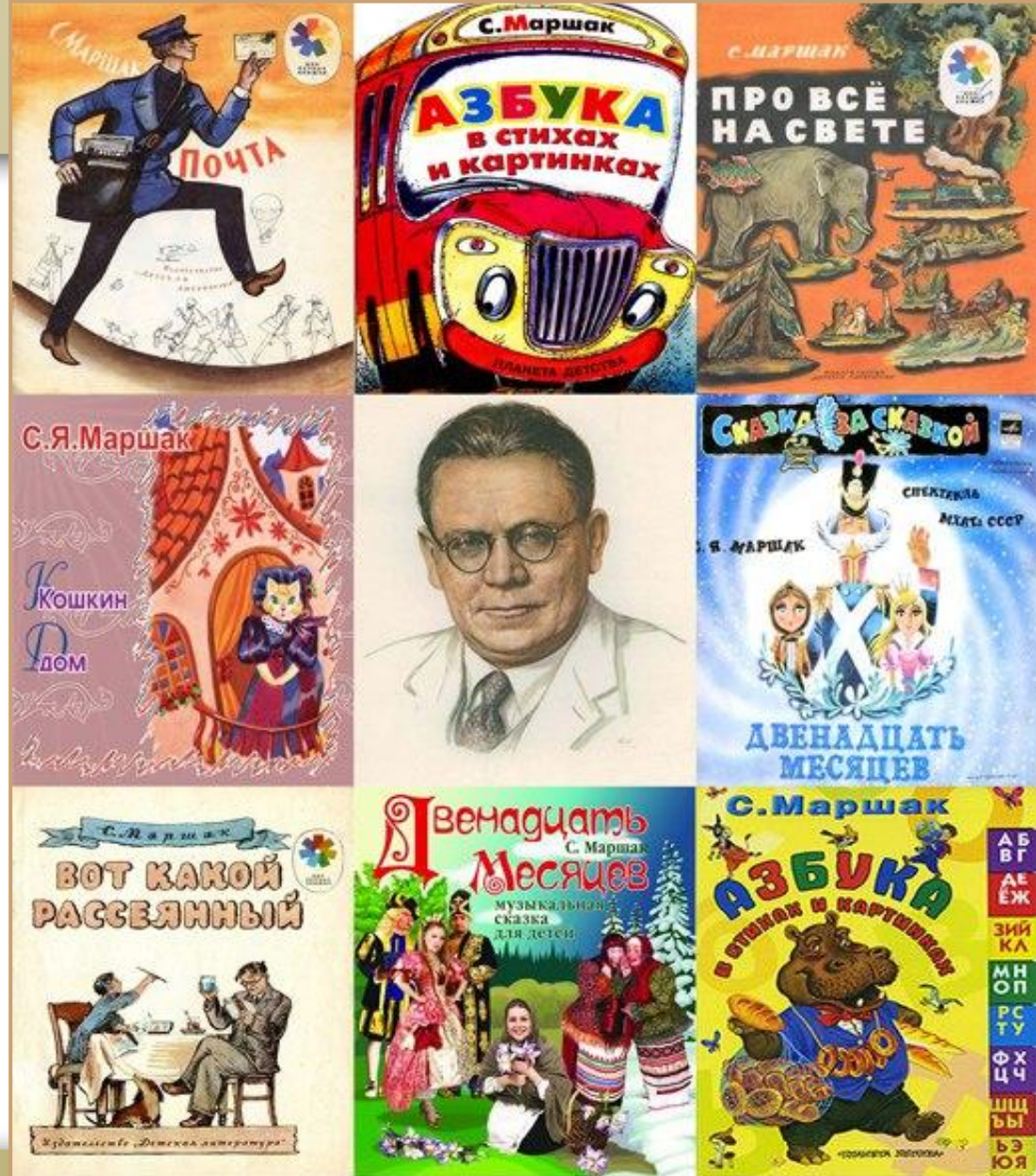
So, our team will present to our judges' attention our first presentation in the series “ Monuments to great people”, which is titled “**Monument to the poet and translator Samuil Marshak**”. We'll make an exciting journey into the history of the city Voronezh and acquaint our readers with its historical monuments and events. Our first journey is connected with the name of the greatest Russian writer Samuil Marshak, who has done a lot for us, children and for grown-ups.

A lot of children were grown on the poems of Marshak .The fate of the poet is closely connected with the history of Voronezh and Voronezh region. He spent there some important years of his life. The poet was born in Voronezh, in a Jewish family. Unfortunately, the house has not been preserved. Historians are still unable to show the certain place where it was situated.



Samuil Marshak

(1887-1964) is a famous Russian poet, translator and playwright. He is the author of such children's works like "Twelve months", "Cat House", "Tower", a satirical poem "Mister Twister" and "History of such Scattered" from Basin Street, as well as translations of the works of the English poets. He spent his childhood in Voronezh suburbs, where his father worked.



2012 year in Voronezh was declared the year of Marshak

In 2012 Samuil Yakovlevich Marshak was 125 years old. "Rossiyskaya Gazeta" organised a project "We read Marshak!" in Voronezh, suggesting to remember his poems about childhood, about love, war and peace.



An unusual monument to Samuel Marshak appeared in Voronezh and it was done by a group of people, who wanted to have such real one in their city.

Moscow , 29-th of June 2015

But the famous Voronezh sculptor Max Dikunov said that the project of the real monument had been already made and it would be presented in Moscow. And it happened on the 29-th of June, 2015.

At the presentation famous Russian artists read their favorite Shakespeare's sonnets translated by Samuil Marshak. On the stage performed Leonid Yakubovich, Vladimir Pozner, Mihail Policejmako, Tigran Keosayan, Veniamin Smekhov, Margarita Simonyan, Daria Jura, Vladimir Flyarkovskiy and a grandson of writer Alexander Marchak.

Aleksey Gordeev was an initiator of the monument.

28-th of October, Voronezh



Opening of the first monument in the world to the poet and translator Samuel Marshak took place in Voronezh on Wednesday in the courtyard of the House where the writer lived.

And it was a symbolic event. Poet, translator, playwright, literary critic, Samuil Yakovlevich Marshak was a great humanist, a person who was carrying a light, warmth to people. Any land, country, homeland always boasts such persons. 2015 - was the year of literature, and it is also very symbolic.

Monument to Samuel Marshak



Monument to Samuel Marshak was made in bronze and mounted on a platform in front of the regional cultural heritage object "House in which S.Y. Marshak lived (Voronezh, K. Marx, 72). The idea of the monument appeared in the year 2012. The author of the project was the Voronezh sculptor M. Dikunov. The project was approved by the Commission for the cultural heritage administration of Voronezh. People and sponsors collected 7 million 600 thousand rubles .

The author of the monument is a Voronezh sculptor Maxim Dikunov



Monument to Marshak



Monument to Marshak has become the part of so-called Voronezh “Literary Avenue” - in Karl Marx Street, where there are monuments to Sergey Yesenin, Ivan Nikitin and Vladimir Vysotsky.



Monument to the writer - romantic, original and good as Samuil Yakovlevich himself. His figure is in the center of the sculptural composition ,on the right palm is a small bird, and for his left hand holding a little girl who is in the air, perhaps because she is the Angel and the Muse of the writer. The author of the monument, Voronezh sculptor Maxim Dikunov said that he had seen the idea and images of this sculpture in his dream.

Festival "Marshak" in Voronezh



At the same time a new festival, connected with the name of this great person began. An important part of the Festival "Marshak" were performances in which children played themselves. The main guest of the Festival was Creative Development Studio of Konstantin Khabensky .Konstantin also hold a master class in Voronezh, which involved students from Theater Studios up 10 years old.



Samuil Marshak's grandson Alexander Marshak, a poet and translator, was at the opening ceremony. He stressed that the sculpture has managed to create a believable image of the poet. "It is absolutely recognizable image. Thank you, Max. This is a very good monument. My family and I are eternally grateful to you "Alexander said.

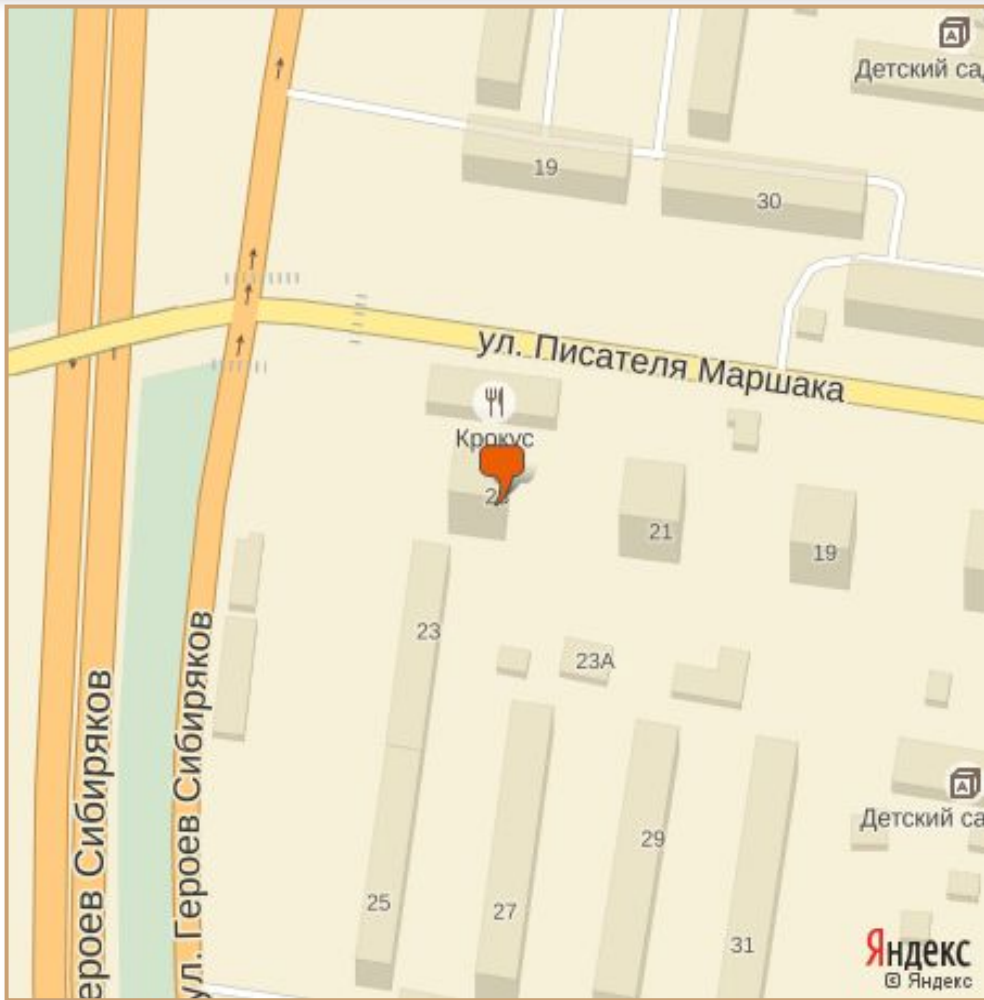
We are thankful to you



There were a lot of flowers brought by admirers, among them, of course, there were a lot of children.



A granite memorial plaque by the sculptor Melnychenko was installed on the façade of the House. Address: 72 Karl Marx St. In this House Marshak was living from 1915 up to 1917.



Since 1964, one of the streets of the southwestern region of Voronezh was named after the poet.

So, the series of presentations “ Monuments to great people” is declared open!

In a short while, we hope, we’ll altogether take a new exciting excursion, and we will learn many details depicting lives of other famous people of culture, whose names are forever set n Voronezh.

We would appreciate cooperation with all of you!!! Thank you !!!

Sources of information

- <https://godliterary.ru/>
- Антюхин Г. «И стоит вдалеке мое детство» // Антюхин Г. Литературное былое. – Воронеж, 1987.
- <http://s-marshak.ru/photo/doski/doski05.htm>
- https://ru.wikipedia.org/wiki/Маршак,_Самуил_Яковлевич
- <http://newspaper.moe-online.ru/>
- <http://cs628820.vk.me/>
- <http://85b549a22216c3e44bd31305ca6202d4.extratorrent.files.pook.com/v625130224/2106b/MTvsqtqbcao.jpg>